

# Giunzioni e Cablaggi - Junction boxes & Wiring

## CASSETTA IN ACCIAIO INOX AISI 304 IP67 / IP67 AISI 304 STAINLESS STEEL CASE



**Scheda di equalizzazione** da 1 a 4 celle di carico (4/6 fili); dimensioni 143x144x44 mm; interasse fori 112x128 mm; 4+1 pressacavi-tappi in poliammide. Completa di morsetto per collegamento alla rete di terra. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*1-4 cells equalization board (4/6 wires) mounted inside; dimensions 143x144x44 mm; centre distance 112x128 mm; 4 + 1 polyamid cable glands-plugs. Earth terminal included. Working temperature: -20°C +60°C*

**CE41INOX**



**Scheda di equalizzazione** da 5 a 8 celle di carico (4/6 fili); dimensioni 200x148x45 mm; interasse fori 135x147 mm; 8+1 pressacavi-tappi in poliammide. Completa di morsetto per collegamento alla rete di terra. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*5-8 cells equalization board (4/6 wires) mounted inside; dimensions 200x148x45 mm; centre distance 135x147 mm; 8 + 1 polyamid cable glands-plugs. Earth terminal included. Working temperature: -20°C +60°C*

**CE81INOX**



Dimensioni 176x90x42 mm; interasse fori 20x160 mm; 4+1 pressacavi-tappi PG7 in poliammide. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*Dimensions 176x90x42 mm; centre distance 20x160 mm; 4 + 1 PG7 polyamid cable glands-plugs. Working temperature: -20°C +60°C*

**C41INOXP**

**scheda parallelo** per 4 celle di carico (4/6 fili)  
*Four cells parallel board (4/6 wires)*

**CE41INOXP**

**scheda di equalizzazione** da 1 a 4 celle di carico (4/6 fili)  
*1-4 cells equalization board*

## CASSETTA IN ACCIAIO INOX AISI 304 IP67 / IP67 AISI 304 STAINLESS STEEL CASE



**ATEX II 1GD (zone 0-1-2-20-21-22)**



**IECEx (zone 0-1-2-20-21-22)**



**scheda di equalizzazione** da 1 a 4 celle di carico (4/6 fili); dimensioni 143x144x44 mm; interasse fori 112x128 mm; 4+1 pressacavi-tappi in poliammide. Completa di morsetto per collegamento alla rete di terra. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*1-4 cells equalization board (4/6 wires) mounted inside IP67 AISI 304 stainless steel case; dimensions 143x144x44 mm; centre distance 112x128 mm; 4 + 1 polyamid cable glands-plugs. Earth terminal included. Working temperature: -20°C +60°C.*

**CE41ATEX**



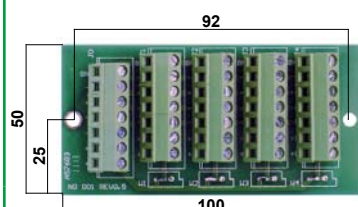
**scheda di equalizzazione** da 5 a 8 celle di carico (4/6 fili); dimensioni 200x148x45 mm; interasse fori 135x147 mm; 8+1 pressacavi-tappi in poliammide. Completa di morsetto per collegamento alla rete di terra. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*5-8 cells equalization board (4/6 wires) mounted inside IP67 AISI 304 stainless steel case; dimensions 200x148x45 mm; centre distance 135x147 mm; 8 + 1 polyamid cable glands-plugs. Earth terminal included. Working temperature: -20°C +60°C.*

**CE81ATEX**



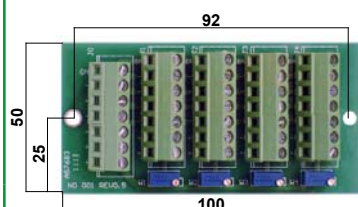
**scheda di equalizzazione** da 1 a 4 celle di carico (4/6 fili); dimensioni 176x90x42 mm; interasse fori 20x160 mm; 4+1 pressacavi-tappi PG7 in poliammide. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*1-4 cells equalization board (4/6 wires) mounted inside; dimensions 176x90x42 mm; centre distance 20x160 mm; 4 + 1 PG7 polyamid cable glands-plugs. Working temperature: -20°C +60°C.*

**CE41PATEX**



Scheda per collegamento **in parallelo** di 4 celle di carico (4/6 fili). Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*Board to connect up to 4 load cells in parallel (4/6 wires). Working temperature: -20°C +60°C*

**HL6N**



Scheda di **equalizzazione** che consente di equalizzare la sensibilità di 4 celle di carico (4/6 fili) collegate in parallelo (con una differenza di sensibilità minore o uguale a 0,1 mV/V per celle 2 mV/V). Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.  
*Sensitivity equalization board to connect up to 4 load cells in parallel (with difference in sensitivity less than or equal to 0.1 mV/V for 2 mV/V load cells). Working temperature: -20°C +60°C*

**HL6EQSN**



Cassette di giunzione con dispositivo di protezione contro fulmini e scariche elettriche.  
*Junction boxes with lightning and electrical shock protection device.*

# Giunzioni e Cablaggi - Junction boxes & Wiring

Cassetta stagna IP67 in polycarbonato con **scheda parallelo** per 4 celle di carico a 4/6 fili. Dimensioni 180x130x35 mm; 4 fori di fissaggio da Ø4.5 mm; interasse fori 163x113 mm; Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.

*Four-cells (4/6 wires) **parallel board** mounted inside IP67 polycarbonate waterproof box. Dimensions 180x130x35 mm; 4 fixing holes Ø4.5 mm; centre distance 163x113 mm. Working temperature: -20°C +60°C*



**CIP67N** nessun pressacavo / no cable glands



**C41N** 4 + 1 pressacavi-tappi in poliammide / 4 + 1 polyamid cable glands-plugs

**C41NR** 4 + 1 raccordi PVC per guaina / 4 + 1 PVC fittings

Cassetta stagna IP67 in polycarbonato con **scheda di equalizzazione** per 4 celle di carico a 4/6 fili. Dimensioni 180x130x35 mm; 4 fori di fissaggio da Ø4.5 mm; interasse fori 163x113 mm; Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.

*Four-cells (4/6 wires) **equalization board** mounted inside IP67 polycarbonate waterproof box. Dimensions 180x130x35 mm; 4 fixing holes Ø4.5 mm; centre distance 163x113 mm. Working temperature: -20°C +60°C*



**CE41N** 4 + 1 pressacavi-tappi in poliammide / 4 + 1 polyamid cable glands-plugs

**CE41NR** 4 + 1 raccordi PVC per guaina / 4 + 1 PVC fittings

Cassetta stagna IP67 in polycarbonato con **scheda di equalizzazione** da 5 a 8 celle di carico (4/6 fili), completa di morsetto per collegamento alla rete di terra. Dimensioni 180x130x35 mm; 4 fori di fissaggio da Ø4.5 mm; interasse fori 163x113 mm. Temperatura di lavoro: -20°C +60°C.

*5-8 load cells (4/6 wires) **equalization board** mounted inside IP67 polycarbonate waterproof box, earth terminal included. Dimensions 180x130x35 mm; 4 fixing holes Ø4.5 mm; centre distance 163x113 mm. Working temperature: -20°C +60°C*



SHOCK PROTECTION DEVICE



**CE81PN** 8 + 1 pressacavi-tappi in poliammide / 8 + 1 polyamid cable glands-plugs

**CE81PNR** 8 + 1 raccordi PVC per guaina / 8 + 1 PVC fittings



**EC** Selezione 12 formule / set-point da commutatore esterno  
*12 formulas selection / setpoint from commutator*

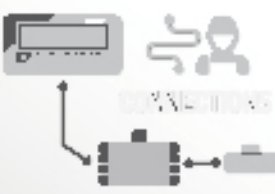
**EC2** Selezione 2x12 formule /set-point da commut. (per 2 strum.)  
*Selection 2x12 formulas / setpoint from commutator (for 2 instrum.)*

**EC3** Selezione 3x12 formule / set-point da commut. (per 3 strum.)  
*Selection 3x12 formulas / setpoint from commutator (for 3 instrum.)*



Cassette di giunzione con dispositivo di protezione contro fulmini e scariche elettriche.  
*Junction boxes with lightning and electrical shock protection device.*

# Giunzioni e Cablaggi - Junction boxes & Wiring

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Simulatore digitale segnale celle di carico, permette la taratura degli strumenti di pesatura senza l'ausilio del tester. Box inox. Display LCD retroilluminato. Pannello con 4 tasti funzione. Batteria a 9 V ricaricabile fornita di alimentatore esterno (Autonomia: 6~7 ore). <b>Funzioni principali:</b> simulazione sensibilità nel campo da -3.1 mV/V a 3.1 mV/V; variazione minima del segnale 0.001 mV/V; simulazione impedenza 350, 700, 1000, 2000 ohm; selezione celle di carico 4 o 6 fili; indicazione grafica (Bargraph) del valore del segnale di uscita; autospegnimento impostabile.</p> <p><i>Digital load cell simulator allows the calibration of the weighing instruments without tester. Stainless steel case. Backlit LCD display. Front panel with 4-keys. 9V rechargeable battery supplied with external power supply (Autonomy: 6~7 hours). <b>Main functions:</b> rated output simulation in the range -3.1mV/V to 3.1mV/V; minimum variation of the signal 0.001 mV/V; simulation of impedance 350, 700, 1000, 2000 ohm; 4 or 6 wire load cell simulation; graphical display (Bargraph) for displaying output signal value; automatic switch off.</i></p> |
|    | <p>Simulatore di segnale celle di carico max 32 mV, permette la calibrazione degli strumenti di pesatura con l'impiego di un tester con scala in mV Vcc.</p> <p><i>Signal simulator for load cells (max. 32 mV); enables weighing instruments to be calibrated by means of a tester with scale in mV VDC.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | <p>Cavo schermato 6 x 0,22 mm<sup>2</sup>. Matasse disponibili da: 5 - 10 - 200 m<br/><i>Shielded cable 6 x 0.22 mm<sup>2</sup>. Available coil of cable: 5 - 10 - 200 m</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|   | <p>Cavo antiratto schermato 6 x 0,22 mm<sup>2</sup>. Matasse disponibili da: 5 - 10 - 200 m<br/><i>Anti rat shielded cable 6 x 0.22 mm<sup>2</sup>. Available coil of cable: 5 - 10 - 200 m</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <p>Guaina di protezione PVC IP67 (Ø 10 x 14 mm) montata su cavo celle di carico (solo per celle <u>con pressacavo filettato</u>).<br/><i>PVC Flexible Sheath IP67 (Ø 10 x 14 mm) to cover the cables of the load cells (only for load cells with <u>threaded cable glands</u>).</i></p> <p><b>GUA3</b> lunghezza 3 m + 1 raccordo PVC / lenght 3 m + 1 PVC fitting<br/><b>GUA5</b> lunghezza 5 m + 1 raccordo PVC / lenght 5 m + 1 PVC fitting<br/><b>GUA6</b> lunghezza 6 m + 1 raccordo PVC / lenght 6 m + 1 PVC fitting<br/><b>GUA10</b> lunghezza 10 m + 1 raccordo PVC / lenght 10 m + 1 PVC fitting</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p>Cavo di estensione schermato 6 x 0,22 mm<sup>2</sup> in guaina PVC IP67 (collegamento a Vs cura).<br/><i>Extension PVC-sheathed IP67 cable 6 x 0.22 mm<sup>2</sup> (connection by the customer).</i></p> <p><b>ESTENSIONE5</b> lunghezza 5 m + 1 raccordo PG9 PVC / lenght 5 m + 1 PG9 PVC fitting<br/><b>ESTENSIONE10</b> lunghezza 10 m + 1 raccordo PG9 PVC / lenght 10 m + 1 PG9 PVC fitting</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | <p>Sportello trasparente IP56 modello "S" da installare fronte quadro per strumenti WT60 e WL60. Dimensioni esterne: 212,5 x 133 x 37 mm. Spazio interno utile per inserimento strumento: 178 x 77 mm.<br/><i>IP56 window cover model "S" for panel mounting of WT60 and WL60 instruments. Dimensions: 212.5 x 133 x 37 mm. Inner place suitable for instrument mounting: 178 x 77 mm.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <p>COLLEGAMENTI CASSETTE DI GIUNZIONE A CELLE DI CARICO E STRUMENTI<br/><i>CONNECTIONS BETWEEN JUNCTION BOXES AND LOAD CELLS / WEIGHING INSTRUMENTS</i></p> <p><b>COLCELLA</b> Collegamento della cella di carico alla cassetta di giunzione.<br/><i>Connection between load cells and junction box.</i></p> <p><b>COLSTRU</b> Collegamento della strumento al cavo di estensione.<br/><i>Connection between weight indicator and extension cable.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |